

《蓬萊島雜誌Formosa》

■榮譽發行人：黃天福
■社長：陳其邁
■總編輯：陳致中

■榮譽社長：陳水扁
■副社長：李文正、江志銘、陳政聞
■出版：蓬萊島雜誌社

■社址：高雄市前鎮區崗山中街228號
■凱達格蘭基金會：台北市中正區青島東路5號2F-2
■陳前總統辦公室：台北市中正區青島東路5號2F-2

電話：07-761-8073
捐款專線：02-3322-3818
電話：02-3322-3818

莫讓扁辦消失！

致中給大家的一封信：

因為內心堅持公義的理念相互契合，因為不捨陳水扁總統回家療養後，公道尚未平反，我們的力量因而交會在一起，對於您不離不棄的支持，致中再次表達誠摯謝意，並在此懇請您繼續支持2015年【吹起平反的號角，向永遠的台灣總統陳水扁致敬 - 凱達格蘭基金會10週年感恩募款餐會】，讓暗暝到天光又邁進一大步。

凱達格蘭基金會係由陳總統一手創辦，在國民黨立院黨團報復性刪除陳總統之卸任總統辦公經費後，亦肩負起「扁辦」的實際功能，持續努力對國內外各界發聲，讓人民更加瞭解扁案過程的不公不義以及八年執政時期的打拚成績，並累積社會上更多聲援的能量，以期達到公道平反的目標，不只為陳總統伸，更是為所有台灣人鳴；所以本會是支持阿扁總統最重要的力量之一，贊助募款餐會正是挺阿扁總統最直接有力的方式。

雪中送炭、剖腹相挺，致中恩情永銘，平反之路或許終歸平坦，但不會從天而降，我們必須更加團結努力，感恩、魯力！

阿媽說，
人生最重要的不是在什麼位置，
而是做什麼事幫忙眾人。

吹起平反的號角-向永遠的台灣總統陳水扁致敬
10週年感恩募款餐會

平反專線：02-3322-3818 轉666或777
《購餐券/純贊助均贈「阿扁總統親筆短詩」限量版保溫杯》

日期：2015年5月1日（星期五）
時間：晚上6：30
地點：典華飯店-大直旗艦會館 五樓繁華似錦廳
（台北市中山區植福路8號 02-8502-5555）

說明事項：

1. 餐券每張NT\$5,000元，認購一桌NT\$50,000元，如未能出席，可純贊助餐會，金額不拘，餐券則委由基金會處理。
2. 認購餐券或贊助之金額可由基金會開立正式捐款收據，依法供抵稅用途。

郵政劃撥：50004207 戶名：財團法人凱達格蘭基金會
董事長 陳唐山 / 執行長 陳致中 敬邀、感謝

劃撥單請見四版

新聞大現場

◎ 編輯室

陳致中不參選聲明 願為民主歡喜抬轎 願作台灣終身志工

致中無條件退出這次立委選舉。

致中在2010年當選高雄市議員，受到鄉親栽培，忝為議會史上的最高得票，一路走到今天，我知道有很多人會問，為何在地方已經營五年、去年棄選議員為大家助選就是決心打拼立委的情形下，作出這一個禮讓的決定？會贏，為何不選？

時間先拉回到四年前，因為我的因素，心急黑牢生病的父親，有諸多無奈苦衷，但因為分裂造成喪失一席，我必須扛起責任，對老前輩郭政成立委造成傷害，致中在此表達最大的歉意，也必須盡力來撫平這個傷口。

正因為如此，四年後，面對國民黨的強敵，致中身為黨員，有最大的責任完成民主進步黨在前鎮小港區的力量整合。

團結說來容易，做起來尤難！如果政治人物之間都不能團結，我們又如何要求支持者們團結在一起。此時此刻，當團結被分化，我們反而要更加努力去彌合可能消散的力量。

黨內的競爭伙伴都很優秀，辭官參選的賴瑞隆局長，行銷高雄成績斐然，他可以創造新的氣象。現任市議員陳信瑜，與致中在議會有同事的互動，三個多月前大選，我陪掃街、拿肉聲，外界錯誤解讀的扁扁之爭也可以成就為扁長團結。致中不希望見到初選過程的攻防對立留下任何裂痕，不願殘忍撕裂重疊支持者之間的情感，也不願見到派系、媒體、國民黨甚至司法公然介入初選，更不願看到家人因我參選受到抹黑污蔑，我的父親刻在養病，我實在不忍。

坦誠說，這當然是一個非常困難的決定，謝謝我的父親尊重我，我要感謝所有無怨無悔、不離不棄、割腹相挺的鄉親父老，今日未能完成您的期望，致中非常對不起，任何不滿請加諸到我身上，請到我為止。回首五年來時路，致中堅持、打拼，無論在公職上或不在，服務處運作沒有中斷，我是政治家庭後代，但不是那種定義的政二代，我是「在地派」、「人民一代」，日日夜夜都在小港前鎮區基層耕耘服務，鄉親給予肯定，是我最大的欣慰，但面對內外部巨大無比的壓

力，致中深刻體會政治的複雜，縱然有萬般無可奈何，只能懇請支持者諒解我內心深處的煎熬與痛苦。

在這裡要特別感謝陳菊市長對致中參選立委的鼓勵與支持。全國人氣最高的陳市長曾公開說：歡喜抬轎！這句話讓我思考沈澱，個人微小，大局為重，我認為：民主不是只有爭搶、超越與勝過，更有忍讓、犧牲及承擔。

致中的故鄉 - 台南的賴清德市長亦曾公開表明心跡，成功不必在我，守住價值比擔任任何職位重要。

我想起兩個母親爭奪孩子的故事。智慧的所羅門王說：「拿劍來，把孩子劈開，兩個女人一人一半吧！」深愛著孩子的親生母親終於不忍，為了保護骨肉而含淚放棄。我相信，真正愛前鎮小港的人，必定願意放棄、成全。

握起拳頭固然有力，但眼裡只有看到對手，張開雙手，卻能交到更多朋友，甚至與立場不同者和解，我相信：牽起手的力量更強大。

雖然離開這場競選，但我不會離開基層人民，退步原來是向前，或許只是跑道轉換，但是心不改變，力更延伸。

我要感謝全國各地關心的朋友，我要感謝小港前鎮所有的鄉親，這裡是我們的厝，這是一個大家庭，無論您支持我或不支持，您們都給予我最深刻的磨練及最美好的成長。

過去幾年所有外界對我的批評建言，我都願意謙卑接受、檢討改進，感恩大家的包容。我會繼續在平反之路努力，同時對於扁案引起社會上的對立及不安，我也表示誠摯的歉意。

2016重返綠色執政，達成國會過半，在地高雄九席立委全壘打是我們共同的目標，成功不必在我，致中期許自己守住公義價值，繼續發揮法律人專業的力量，願為台灣民主歡喜抬轎、爭取平反，也願作台灣社會終身的服務志工，大家團結，互相勵勉，天佑台灣，台灣加油。

(2015-03-13)

蓬萊島頭條

◎ 陳致中臉書

陳菊讚致中：穩贏願忍讓成全 氣度高度不一樣

感謝陳菊市長肯定，致中不敢當，我會檢討改進，繼續努力。

【陳菊表示，很感謝陳致中對於民進黨的發展，做出如此有智慧、有高度的決定，陳菊說，這個時刻心情很複雜，有點感觸，也有點淡淡感傷！

陳菊指出，致中參選並非今天的決定，致中經營前鎮和小港區超過5年，陳菊強調，她的立場一直很清楚，若致中參選，一定會和他站在一起，當然這個過程有很多波折和外界的聲音，但致中這麼年輕，在關鍵時刻，做出這樣的決定，我很不捨，但我也支持他的決定。

陳菊說，自己內部做民調，包括每個選區的議員民調，黨內的民調她很清楚，陳致中會贏一定贏，加上我願意全力支持，對致中的參選很有信心，但在這個重要轉折時刻，致中選擇退選，對民進黨和高雄開創一個新的局勢，讓她了解到原來參與政治的人，不是穩贏就要選，致中為了更多目標和理想，氣度和高度很不一樣，對於致中展現成熟的表現很不捨。

陳菊讚揚陳致中，「穩贏的願意相讓，展現的氣度、高度都不一樣」，尤其陳致中背後有一群堅定的支持者，這不是容易的決定，還得好好想想如何安撫支持者。】

(2015-03-13)



退選記者會上，陳菊市長給陳致中一個大大鼓勵的擁抱，場面十分感動溫馨。

總編最推薦

◎ 陳致中臉書

中傷菊謝之爭 陳致中替陳菊抱屈

有些話，我覺得應該說一下。

我向陳菊市長表達了，雖然我足以取勝沒有問題，但其實功成不必在我，而菊姐得知後非常樂意促成前鎮小港的大團結，她才一肩挑起這樣艱鉅的協調任務。

從頭到尾，菊姐一心所繫，就是營造全黨大團結的氣氛，要發揮「桶箍」的精神，完成協調的任務。「只要民進黨贏，就是咱所有人共同的勝利」，也因為菊姐這樣的無私與承擔，讓我深深感動，才能做出艱難的決定。可以說，沒有菊姐的用心，沒有今天的團結契機。

而對於協調後代表民進黨出征的最佳人選，菊姐則始終是抱持著開放的態度。

遺憾的是，這卻讓有心者導向派系競逐，甚至創造出不存在的「菊謝之爭」，這不但讓菊姐的苦心受到糟蹋、努力幾乎付諸流水，把我所做出的犧牲白白浪費，也把好不容易營造出來、前鎮小港為台灣團結一心的勝機，受到嚴重的破壞。

為此，我對菊姐真正感到不捨、抱歉。也深深期待，在這個要緊的關頭，所有的人都能拿出應有的高度與格局。

(2015-03-15)



陳致中（左三）宣布退選後，和高雄市長陳菊（右三）及前鎮小港四位民進黨籍議員一起為賴瑞隆造勢，營造黨內團結的氣氛。（圖／自由時報）

頭家
心聲

◎ 自由時報

基進側翼籲選民 拒絕落跑議員

太陽花學運組織、高雄第三勢力指標之一的基進側翼，昨發出強烈聲明，質疑部分民進黨市議員剛就任又想選立委，不但玩弄選民，還可能衝擊綠營在議會過半的情況，呼籲選民向落跑議員說不。高雄市長陳菊則表示，民進黨立委初選相關機制中，並未規定議員不能參選立委，黨未來有檢討的空間。

「別跟國民黨一樣墮落！」

基進側翼指出，若民進黨議員不遵守對選民的承諾、堅持選立委，基進側翼也不會在立委選戰中旁觀或缺席；基進側翼召集人陳奕齊氣憤之餘還嗆聲，「民進黨沒人了嗎，別跟國民黨一樣墮落好嗎！」

陳菊：議員選立委應多考量

陳菊說，黨內優秀人才對各自的人生規劃，她不方便說好或不好，其立場

是維護高市議會過半、順利推動市政，這才是民進黨對選民的承諾；但她也認為，議員選立委應多考量。

基進側翼要求當事者勿辜負選民所託、勿玩弄民主制度。基進側翼說，去年底大選前，民進黨市議員選舉口號是議會過半與顧大局，市民如其所願，以選票將政治權力託付給民進黨，不料部分民進黨議員上任未滿三個月，就表態將投入明年立委選舉，無異是將選民託付拋諸腦後。

基進側翼舉台南王定宇放棄選議員、直攻立委為例，強調不反對曾任議員的民代選立委，但應及早確認選項，將議員參選機會讓給其他人，而非選上議員後，騎驢找馬還想選立委，如此作為等於玩弄選民、玩弄民主制度。

(2015-03-11)

政治塗鴉牆

◎ 台人部落格

同情陳致中

有些人質疑陳致中憑什麼選立委，也有人將他比成連勝文，我實在看不下去，忍不住想為他說幾句話。

從2000年阿扁當總統以來，陳致中就不是他自己的陳致中好嗎！對過去15年有過政治觀察的人都可體會，自從他老爸當總統，又成為統派的眼中釘，陳致中就只是「陳水扁的兒子」，不是那個獨立個體。

於是當兵享應有的特權被批，開積架被酸，娶老婆被說三道四，出國被追蹤跟拍，連生小孩，也被要求不能在美國生。想想，他在阿扁八年總統時代，能自己決定做什麼嗎？又能做什麼呢？考上律師，會被說是利用特權；找到好工作，又會被懷疑官商勾結，所以他只好一直在美國讀書。

阿扁任滿後，陳致中可以做自己了嗎？更慘，沒多久馬政府扁案開打，他父親被關，母親被起訴，自己及老婆牽連下去，連三歲小女兒都要被傳訊。這六年來，陳致中能做什麼呢？內有病母要顧，外有囚父要救，全家被官司纏身，南北奔波，進出法院，怎可能如尋常人家去創業或求職呢？

觀陳致中這幾年來的處境，當議員或立委，是最好的出路。他當選過市議員，可惜因案被取消，後來強選立委，結果鷸蚌相爭，被國民黨漁翁得利。這一屆乖乖參加黨內初選，如果順利出線，應有最好的發展。

陳致中絕對不是連勝文第二，因為

他一直沒有因為父親而得到非份的利益，反而因父母而遭到家產扣押，存款充公，目前不是靠爸的富豪，也沒有固定收入。那些叫致中去當志工的人，最好每月捐款給扁家，否則一家二病人，你叫唯一的兒子，如何當全職志工，又能撐起一家子呢？

陳致中絕對有資格當立委，他學歷不錯，法律嫻熟，又有一群「扁粉」相助，比國民黨那一票爛尾好太多了。他又有阿扁要照顧，要爭取長久保外就醫或特赦，有什麼比立委這職位更有力呢？希望顧念阿扁，講情義的台灣人，給陳致中一個機會吧！讓他有一個做自己能保父母的機會。

阿扁有功，理應情義相挺；阿扁之過，也被整得彷彿廢人。陳致中幸而生阿扁之家，因勢出名，惹人紅眼；又不幸生為扁珍之子，從大學以來就失去自我發展的機會，值得同情。以今而論，我支持陳致中參選立委。

最後，提醒陳昭姿之類扁粉，2016如果民進黨又敗選，國民黨繼續執政，阿扁難道可以安然無虞嗎？保外就醫爭取多年，醫界診斷普遍共識，但直到去年國民黨大敗，才獲得交保。以政治來看，如果小英敗選，則阿扁再關，足可想像。所以挺扁愛扁者，記得放下一切偏見或誤解，千萬不要扯小英後腿，方能保阿扁於萬一啊！

【本文原刊於台人部落格】

(2015-03-12)

觀念平台

◎ 吳景欽（真理大學法律系副教授兼系主任）

特偵組特別照顧前朝

徐佳青在美國演講時爆料，陳前總統曾收受建商幾十億台幣，特偵組也介入調查。只是這幾年來，特偵組早已對陳前總統及其家人的資產為窮盡一切的調查，此時果真有重行調查或訴追的必要嗎？

從二〇〇八年，即陳水扁總統卸任後，已不知有多少的案件被特偵組調查、起訴與判決。而這其中，除少數，如龍潭購地、二次金改案等被判有罪確定外，在當初鬧得沸沸揚揚的大多數案件，要非被不起訴或以無罪確定，即是纏訟至今。也因對陳前總統的特別眷顧，而使特偵組被暱稱是扁偵組，致讓人質疑其淪為政治的打手。

而依刑事訴訟法第二二八條第一項，檢察官只要知有犯罪嫌疑，就應為調查，故即便名嘴爆料，無指出任何確切的人、事、地、物，亦無相關的具體事證，檢方仍有開啟偵查的義務。惟須注意的是，同一案件經檢察官不起訴確定者，依據刑事訴訟法第二六〇條，除非有新事實、新事證，否則，不得重新起訴。又若同一事實的案件已經起訴但尚

未確定者，本於一事不再理，檢察官亦不得重複起訴。甚而若判決已經確定，除非有新事證而得聲請再審，否則，任何人都不能推翻法院判決的既判力，檢察官自也無再行起訴之權力。

既然在六年多來，特偵組已對扁家的財產及金錢流向做了不知幾遍的搜查，甚至已到了鋪天蓋地的情況，則到底陳前總統及其家人，還有多少個人財產的隱私，實難以想像。所以，即便名嘴爆料言之鑿鑿，卻因內容極為空泛與模糊，致有很大可能性是屬舊事重談，更遑論可成為法庭上的新事實、新證據，而得成為重行起訴或聲請再審之理由。

也因此，特偵組聽此傳聞即立刻分案調查，或基於其職責所在，卻須遵守法律上，針對同一案件不得雙重訴追之原則。更重要的是，特偵組對於卸任總統窮追猛打的作法與精神，若不能一體適用於對現任總統不法獻金的偵辦上，實就很難去除扁偵組的污名。

【本文原刊於自由廣場】

(2015-03-13)

名家專論

◎ 金恒煒（政治評論者）

自殺炸彈客徐佳青

民進黨前發言人徐佳青的政治生命結束了；只要看同是新潮流系的林濁水與李文忠等，再也不可能選上任何政治職位，就知道徐佳青，再見了。當然，徐佳青圖謀的可能是不分區立委；那麼要問黨主席蔡英文敢給嗎？給徐佳青不分區立委，形同把自己的大選選情綁在被選民唾棄的徐佳青身上，蔡英文一旦敢冒此眾怒之險，得利的一定是所謂第三勢力；綠營選民反正有另一種選擇，蔡英文要為淵驅魚，做罷！

事發之後，徐佳青立刻發聲明稿，企圖用辭發言人來滅火。問題是，連標點符號在內區區百來字聲明，卻謊言連連，連黨主席蔡英文都頻頻打臉。徐佳青在聲明中強調是「個人在美國私人行程及言論，並非以民進黨發言人身份發言」，但蔡英文表示，「徐相關談話已逾越了發言人角色」，所以徐不是「個人」。何況美國台灣同鄉會達拉斯分會的官網發佈「徐佳青演講會」中，公開介紹徐是「現為民進黨發言人」，在演講會場中，徐當眾發放蔡英文羊年的紅包給聽眾；這是「個人」還是「發言人」？再說，既云「個人」，為什麼不辭個人而辭發言人？「個人」能不能辭？看看日本人勇於負責的精神與作為罷。

蔡英文同時指出，徐「轉述未經查證的談話」。陳總統被馬英九抄家凌虐，特偵組越方如們用不起訴騷擾事件諒做偽證以陷害陳總統，果如徐佳青所說，特偵組還須用上天入地羅織成罪的栽

贓手法？難怪同樣出任過發言人的莊瑞雄就說，自己從來沒有聽過什麼幾十億，也沒有聽過這樣的訊息，一無所悉。

在扁身心重創瀕臨生死紅線的當下，徐佳青為什麼要下重手，再動用馬英九未盡的刺扁之刀？甚至捏造說：「蔡英文也是其中一個退扁的錢」，徐後來澄清說是「口誤」。口誤？弗洛伊德早就給「口誤」做出解釋：「口誤的內容往往是內心深處真實想法的反映和寫照。」徐佳青的造謠、抹黑，真是處心積慮，用心良苦。

老實說，徐佳青不惜昧著良心、大造口孽，並不出人意外。當新系的賴瑞隆突然跳出來與陳致中搶立委，令人馬上想到：新系幾時出手？果然應在徐佳青身上。尤其離譜的是，質疑扁子陳致中對台灣「沒有貢獻，憑什麼選立委！」如此沒有政治常識的話都敢宣之於口，其赤裸裸鬥爭比「口誤」還明顯；她的立委同志莊瑞雄、黃偉哲等都反唇駁斥。陳致中的呼籲：「派系和政治力量不要介入初選。」良有以也。

「父親正在養病，難道要父親氣死嗎？」這是為人子的哀鳴；馬英九做不到的事，新潮流、徐佳青要替馬做到？如此喪盡天良，蔡英文該給個說法，不然就與徐佳青同歸於盡。

【本文原刊於自由時報金恒煒專欄】

(2015-03-10)

台灣夯話題

彭文正辭主持

痛批慈濟施壓

◎ 彭文正臉書

慈濟封得了壹電視，封不了我的口，更封不了社會大眾的悠悠之口！

釋証嚴的弟弟王端正今天下午發表4點聲明，分別為：在內湖開發案取得社會共識前，將暫時撤銷開發案；為了推動環境復育與保護，將配合北市府規劃，廣邀專家、學者和擴大公民參與，將傾聽各方意見。

我的觀點如下：

- 1) 一邊開記者會，一邊施壓媒體老闆，要媒體配合演出「慈濟已退讓，大家到此為止」的溫馨劇。
- 2) 在違法應立即拆除的花蓮精舍中開記者會？
- 3) 什麼叫在內湖開發案取得社會共識前，將「暫時」撤銷開發案？
- 4) 什麼叫為了推動環境復育與保護，將配合「北市府」規劃，廣邀專家、學者和擴大公民參與，將「傾聽」各方意見？請大家來聽你們的理念？其他全國11塊地目變更地呢？
- 5) 洗錢呢？詐欺呢？人頭買賣土地呢？逃漏稅呢？侵佔國土呢？
- 6) 為什麼選在「花蓮」開記者會？就和前屏東縣長殺人被判執行極刑的鄭太極一樣，總是選在屏東「搓」新聞。為什麼沒有接受媒體採訪中心記者提問？有什麼事難以啟齒？
- 7) 海外的資產登記在誰的名下？善款為什麼在美國炒股票？有沒有投資全球最大軍火商？有沒有投資菸商？

慈濟請回答社會大眾以上問題。你關得了正晶限時批，究竟還是會被全民限時批。

(2015-03-16)

總編私房文

◎ 陳致中（凱達格蘭基金會執行長）

腳踏實地「犁」基層

致中沒有派系，只能依靠人民。我沒有資源上全國談話性節目，只能彎腰握住鄉親一雙又一雙的手，親口拜託。
(2015-03-08)



萬物皆可拋 唯公平正義

我是陳致中，我沒有派系支持，我只能靠自己在基層型。我不敢自詡有貢獻，我只能作好自己服務的工作。參選是民選的，我在地方經營五年多，不是世襲也非官派，我是政治家庭後代，但我不是那種定義的政二代，我是人民派，我是基層一代。要我退選，沒必要抹黑我病重的父親與我的家庭。我什麼都可以不要，但我必須堅守公平正義。
(2015-03-09)

誓死為公義鳴

致中作為立委參選人，我虛心接受各方檢驗；致中身為人子，我不能對父親受到冤枉保持沈默；致中作為一個台灣人，我不能對不公不義的偵審視而不見。剛剛錄影與周玉蔻女士大戰，我堅持扁案應該公平審判，給社會真相，給陳總統平反。就算參選被打壓，我誓死為公義鳴。
(2015-03-09)



停車場當政見場

沒舞台、沒音響，拿小蜜蜂，停車場當作演講場，基層主持公道。因為爆場，全程站著聽的鄉親！真失禮
(2015-03-10)



成全亦是福

手把青秧插滿田，低頭便見水中天。六根清靜方為道，退步原來是向前。
(2015-03-10)

政見第一條：中油南遷

按讚！高雄市長陳菊要求，明年底前11家石化業總公司必須要遷到高雄。致中的政見一樣是要求最具有指標性、在高雄有最多石化管線的中油應該率先南遷，總部辦公室搬下來的好處是什麼？除了增加高市的統籌稅款，更可以實質增加高雄子弟「白領工作」的就業機會（也會帶動上下游業者及承包商一起南遷的連鎖效應），這何嘗不是高雄父母的心願，讓自己的孩子可以留在家鄉好好發揮啊！
(2015-03-11)

98-04-43-04 郵政劃撥儲金存款單										◎寄款人請注意背面說明 ◎本收據由電腦印錄請勿填寫							
帳號	5	0	0	0	4	2	0	7	金額	仟	佰	拾	萬	仟	佰	拾	元
通訊欄(限與本次存款有關事項)									郵政劃撥儲金存款收據								
☐ 人×NTD 5,000元 ☐ 桌×NTD 50,000元 ☐ 不出席、純贊助餐會 ☐ 葷食 人 ☐ 素食 人									戶名 財團法人凱達格蘭基金會 寄款人 姓名 通訊處 電話 經辦局收款戳								
虛線內備供機器印錄用請勿填寫									收款帳號戶名 存款金額 電腦記錄 經辦局收款戳								